

Es crea un pla d'emergència per tal de fer front a possibles catàstrofes.



El tradicional mercat setmanal deixa de celebrar-se per una temporada a la P. Mercadal.



Ara fa un parell d'anys que es van començar les obres del Teatre Municipal.

PLA D'EMERGÈNCIA PER A BALAGUER

Balaguer crea el seu Pla d'emergències per tal de contrarestar qualsevol catàstrofe

APROVADA L'ESTACIÓ D'AUTOBUSOS

Les obres començaran a finals d'aquest any o principis del vinent

NOUS CONSULTORIS PER LA NOGUERA

Térmens i Sant Llorenç de Montgai tindran el seu propi consultori

FINANÇAMENT PER L'ACABAMENT DEL TEATRE MUNICIPAL

El passat 29 de juliol es va aprovar el nou finançament per l'acabament de les obres

ESPORTS

Aguado i Arroyo són els nous fitxatges del Balaguer

Fornés
S.A.

c/ Sant Josep de Calasanç, 4
Avgda. Pere III, 9 - Tel. 44 59 63
25600 BALAGUER



L'instal·lem la seva nova cuina en 48 hores
Amb servei propi de fontaneria, gas i electricitat
Demani'ns el seu pressupost!

SOM ESPECIALISTES EN ELECTRODOMÈSTICS INTEGRATS

Formació Professional de Grau Mitjà

CURSOS DE MÒDULS PROFESSIONALS-2

AUXILIAR D'ADMINISTRACIÓ I GESTIÓ AUXILIR COMERCIAL

Podran accedir als MP2, les persones majors de 16 anys, que hagin cursat i aprovat:

- Formació Professional 1r. Grau, de qualsevol especialitat
- 2n. Curs de B.U.P.
- Persones majors de 18 anys, mitjançant una prova d'accés

DURADA: 750 hores lectives

• 200 hores (mínim, subvencionades) de pràctiques a empreses o administracions públiques.

TITULACIÓ OFICIAL

- Tècnic Auxiliar d'Administració i Gestió
- Tècnic Auxiliar Comercial

Preparació específica per accedir a la PROVA durant el mes d'agost.
Data de la prova: 7 de setembre.

OBERTA MATRÍCULA



CENTRE D'ESTUDIS

A.C.S.E.R. S.C.C.L.

Centre Privat Autoritzat Núm. 25006793

Sant Lluís, 50 - Telèfon 44 59 12
25600 BALAGUER - La Noguera (Lleida)

groc 172

Primera quinzena agost

DISTRIBUCIÓ GRATUÏTA A:

Balaguer, Belloc d'Urgell, Camarasa, Castelló de Farfanya, Gerb, La Ràpita, La Sentiu, Menàrguens, Os de Balaguer, Sant Llorenç, Tartareu, Tèrmens, Vallfogona de B. i Vilanova de la Sal.

EDITA:

DOSSIER P&M, S.L.
Plaça Pau Casals, 1 bis
Tel. 44 82 73 - Fax 45 03 11
25600 BALAGUER (Lleida)

DISSENY, COMPOSICIÓ I MAQUETACIÓ:

DOSSIER P&M, S.L.
IMPRIMEIX: Impremta Cuita
DIPÒSIT LEGAL: LL-81-1987
TIRADA: 4.000 exemplars
DISTRIBUCIÓ: Gratuïta

REDACCIÓ I PUBLICITAT:

Pedro Pérez, Sisco Alarcón

COL·LABORADORS

HABITUALS: Josep M. Simon i Auberni, Pere Esteve i Yusta, Andreu Trilla i Cudós, Joan Borda i Boreu, Francesc Serra i Emili Monge i Gili.

GROC és una publicació plural i independent. Els articles són opinions exclusives dels seus autors que GROC no fa necessàriament seves. En defensa de la llibertat d'expressió de la nostra societat, ens comprometem a acceptar les rèpliques que els lectors estimin oportunes sempre que es guardi el degut respecte que mereixen persones i institucions.

Un Pla d'emergència per a Balaguer

A finals del mes de juliol d'aquest any, les dos ciutats més importants de la província de Lleida com són Lleida capital i Balaguer van aprovar per separat un «Pla d'Emergència Municipal».

És del tot curiós, el comprovar com una ciutat tan important com és Balaguer, ha trigat tants anys en elaborar aquest pla, si tenim en compte que un pla d'emergència municipal és la base per conèixer i avaluar tots els mitjans tant humans com materials de que pot disposar una ciutat en el suposat que pateixi una agressió de qualsevol tipus.

Per tant en un principi hem de felicitar al nostre ajuntament, i especialment a l'equip de govern municipal per haver fet allò que després de la trista experiència de l'any 1982, li mancava a la nostra ciutat.

Un pla d'emergència municipal consisteix bàsicament en tenir dintre d'un organigrama totes aquelles persones que serviran per coordinar tots els recursos disponibles, per poder pal·liar la possible emergència.

Aquest grup de persones són el que es denominen «Comitè d'emergències» i en ell estan representats en primer lloc l'alcalde de la ciutat com el màxim responsable, i director de l'execució del pla, seguit de tot un ventall de professionals de la nostra ciutat com són, el secretari municipal, el cap dels serveis tècnics de l'ajuntament (arquitecte) el cap de la brigada

d'obres de l'ajuntament, el cap de la guàrdia civil, el cap de bombers, el cap de la policia municipal, el cap de sanitat, el cap de la creu roja, el cap de premsa de l'ajuntament, el director de l'emissora municipal, i el cap de la protecció civil municipal.

Dintre d'aquest pla d'emergència es contemplen tots aquells recursos materials que es poden mobilitzar en cas de necessitat, com poden ésser grues, camions, aliments sòlids i líquids, centres d'acollida, tendes de campanya, matalassos, sacs de dormir, mantes i un llarguíssim etc.. que fa que aquest pla d'emergència sigui del tot útil.

També cal destacar que en aquest pla d'emergència es tenen en compte molts tipus d'elements d'altrisc, com poden ésser: inundacions, nevades, huracans i ciclons, terratrèmols, enfonsaments d'edificis, incendis tant urbans com forestals, contaminació radiològica, accidents de ferrocarril i de carretera, així com també el risc de grans concentracions públiques, epidèmies, etc....

Com podem apreciar la importància de tenir preparat un bon pla d'emergència municipal, és la clau per poder actuar amb rapidesa i efectivitat en qualsevol dels casos en que es trenqui la pau i la tranquil·litat ciutadana, no obstant també aquest pla vol involucrar d'alguna forma a tots els

ciutadans, ja que preveu una comunicació fluïda, per assabentar a la població mitjançant tríptics, conferències, premsa, ràdio local, etc.. de tot allò que cal fer en el moment que es presenti una emergència que afecti al nostre municipi.

Ja que si la població desconeix les normes d'actuació davant d'una eventualitat, el pla es descompon totalment, per tant cal que tot membre de la nostra ciutat es converteixi en un «element actiu del pla d'emergència».

Tots ens recordem dels moments d'angoixa viscuts en la nostra ciutat per la riuada de l'any 1982, en que la manca de previsió de l'ajuntament solament va estar paliada per la entrega total dels seus treballadors i dels seus mandataris que van improvisar en tot moment tot allò que la ciutat va necessitar per sobreviure.

Esperem que no calgui posar mai en execució aquest pla d'emergència municipal, però si és necessària la seva actuació, no ens càpiga cap dubte que tots ens sentirem molt més protegits i informats que mai.

Pere Esteve i Yusta

ESTEM LIQUIDANT PER REFORMES

DESCOMPTE SOBRE DESCOMPTE
EN BATERIES DE CUINA

REGALS VIOLA

C/ Urgell, 42 • Tel. 44 57 01 • BALAGUER

Balaguer, patologia crítica...

Tothom que viu i cueja per aquesta ciutat parla, benparla o malparla de les atzagaiades, empastifades o agençaments d'aquesta fàtua, fastuosa o, potser, fatídica acció al cord de la ciutat. Hom gosaria a dir que es tracta d'una llarga i més que complicada operació a cor obert, no sols pel trasbals, preocupació i sofriments que ocasiona sinó perquè la intervenció ha esdevingut crítica i criticada des del primer moment, tant pel procés seguit, pels efectes secundaris que està comportant, àdhuc difícils de controlar, com pels reiterats canvis de tractament i metodologies, producte de les contínues consultes fetes per «l'equip mèdic habitual» a diversos col·lectius.

A ningú, que jo sàpiga, no ha deixat indiferent. Detractors i defensors discuteixen a l'ombra d'un vell, i ara, polsós i torturat plataner, o d'una espantada arcada per l'acció continuada del frenètic i ensordidor bisturí, a la cantonada del carrer o a l'aixopluc d'una balconada, botiga o entrada, a la terrassa d'un cafè o prenent la poca fresca que passa a la barana de la Banqueta o en un banc del Passeig, del Pere III o qualsevol altre racó d'aquesta empiocada o malaltissa ciutat. D'empiocada sembla estar-ne des de fa molt de temps, i tots en som responsables perquè ni l'empena, ni la iniciativa, ni la col·laboració o participació són, potser, els trets que més caracteritzen el tarannà balaguerí. Vaja, doncs, que aquest empiocament ha esdevingut un mal endèmic i quant a malaltissa és ben cert si tenim en compte la tirallonga

d'«intervencions», i que ben bé podrien qualificar-se de quirúrgiques, que, a menys d'un any vista -cita de la contesa electoral municipal-, ha sofert, ha de sofrir i sotmetre-s'hi. El repertori va des de les artèries (carrer Urgell, variant i tercer pont), a punts crítics (carrer Barcelona, D. Fleming (?), plaça de Sant Salvador i rodalies, ...), centres neuràlgics (antiga Escola Pia, Teatre, Consell Comarcal, remodelació de la piscina dels escolapis...) i fins i tot a un pulmó -el 30-7-94 un diari de Lleida parlava de l'avinguda dels Països Catalans, «Un pulmó per a Balaguera»-.

I, és clar, davant una patologia com aquesta el quadre clínic resulta complex per no qualificar-lo d'extrema gravetat. I què millor, amb una situació com aquesta, que reciclar un decrepit i sempiternament empiocat hotel en un complex polivalent per tal d'atendre les possibles disfuncions que generi l'esmentada patologia. A Tàrraga, comarca de l'Urgell, seguiran el procés invers, convertiran una antiga clínica privada en un hotel. Però tornem a la cosa que fa al cas i que prou té preocupada la parròquia balaguerina. Si bàsicament tindrà funcions sanitàries -hom diu que serà un hospital per a crònics, post-operatori, etc.- l'oferta s'amplia a altres camps de tipus lúdic, per no dir d'oci, o purament, de diversió. Aquest són de caire gastronòmic, el restaurant serà apte per a convits, bodes, batejos i comunions, lliures, «vinitos españoles» i altres recepcions que l'autoritat determini i consideri més escaient. I l'altra possibilitat lúdica que agafa pes i cada cop



BAR FLEMING

Dr. Fleming, 37
Tel. 44 69 32

BALAGUER



més consideració és rehabilitar la piscina, per tal que sigui apte el seu ús durant tot l'any. El pastís és servit... I si algú s'empatxa o s'indigesta, tranquil, millor lloc no trobarà per a ésser atès. Per cert, era inviable en aquest «complex polivalent» la sala de festes que hi havia al soterrani de l'hotel? Si més no podia funcionar com a centre de recuperació, rehabilitació i, d'«aerobig» per què no?

Davant de tal problema, desori i batibull hom desconeix si les intervencions arribaran a bon fi, amb els terminis previstos, amb més complicacions de les esperades, com s'esdevindrà

el post-operatori, cal recordar que el «complex polivalent» no és una Uvi o si ho preferiu Uci, per tant, estem exposats a l'acció invasora microbiana que, amb l'adequada dosi d'elements bacteriològics i amb fiblócurull de zitzània desmuntarà tota acció feta pels nostres filantròpics i altruistes benefactors.

I de tot, com és bo i sa costum, passaran i passarem factura...

Josep M. Simon i Auberni

Festa del Fanalet de Sant Jaume

Aquest any trobo que la festa de Sant Jaume ha estat tot un èxit de participació i de col·laboració, tant per part dels botiguers dels carrers Avall i Sant Jaume, com també de la gent que viu a Balaguer.

L'Associació de veïns del casc Antic hem intentat recuperar la tradició de la processó de Sant Jaume, be que no ha pogut ser del tot completa per problemes en la capella de Santa Anna, però personalment opino que essent aquest any el primer en recuperar la processó, i havent tingut una resposta tant positiva per part de la gent, l'any que ve ens hi esforçarem més i intentarem fer-ho molt millor.

També m'agradaria donar les gràcies (de forma personal) al senyor Lluís Muixí per la seva estreta col·laboració en tot, i a les botigues *Marga* i *Bonsai* per la iniciativa en decorar els aparadors amb motius referents a aquesta festa. Per últim, agraeixo al senyor Regidor de Cultura del nostre Ajuntament, el seu incondicional suport. Gràcies a tots.

Rosa Pla i Llorens

AMACVI



ESCUELA DE QUIROMASAJE TERAPEUTICO

CURS DE QUIROMASSATGE

94 - 95

SISTEMA AMACVI

OBERTA MATRÍCULA

Passeig de Ronda, 124 • Telef. (973) 24 23 17 • 25008 LLEIDA

Breu biblioteca d'autors bellcairencs

Per ordre alfabètic, els següents autors:

PRIM BERTRAN

(Bellcaire d'Urgell, 1948).

Doctor en Filosofia i Lletres (secció d'Història), i historiador local.

Entre altres, els següents llibres individuals:

- «El Santuari de Santa Maria de Salgar». IEL. Lleida, 1973.
- «Notícies històriques del Palau d'Anglesola (segles XII-XVII)». IEL. Lleida, 1981.
- «Bellcaire d'Urgell. Perfil històric». Generalitat de Catalunya. Lleida, 1982.
- «Cròniques de Bellcaire d'Urgell (1912-1919)», de Jaume Arquer (recull i pròleg de P. Bertran). Ajuntament de Bellcaire d'Urgell, 1992.

A més de col·laborar en publicacions diverses (catàlegs, butlletins, revistes) i d'haver publicat nombrosos articles.

Entre altres els següents llibres en col·laboració:

- «Torres de Segre. Panoràmica històrica» (amb M. Escolà i I. Panadés). Ajuntament de Lleida. Lleida, 1983.
- «Història Universal. Edat mitjana» (amb S. Claramunt, J. R. Julià i J. Hernando). Ed. 92. Barcelona, 1991.
- «Història Medieval d'Espanya» (amb S. Claramunt i J. R. Julià). Univ. de Barcelona - Edic. Barcanova. Barcelona. (En Premsa)
- «Historia de Catalunya» (amb S. Claramunt i J. R. Julià). Difusora Internacional. Barcelona (En Premsa).

JOAN BORDA

(Bellcaire d'Urgell, 1960).

Poeta.

Llibres i enregistraments individuals (obra poètica, excepte opuscles):

- «Recopilación de poesía



L'autor bellcairenc Joan Borda, al camp

minimal-repetitiva». Cassette. Grabaciones Gólicas. Manresa, 1989.

• «Ratón «Blanco» Millar (inacabat)». Llibre O. Gamma. Cervera, 1991.

• Col·lecció «Dentro di me» - vol. I, de poesia jove (selecció i edició de J. Borda). Bellcaire d'Urgell, 1991-1995.

Entre altres, els següents llibres col·lectius (obra poètica i/o gràfica):

• «Il·li». Carpeta (dir. literari: G. Viladot). Diputació de Lleida. Lleida 1990.

• «Passat festes (Homenatge a Joan Brossa)». Edic. La Forest d'Arana. València, 1993.

• «Poesía Experimental-93». Col·lecció «Selecciones de poesía». Sedicions. Barcelona, 1993.

• «Homenaje a Jorge Guillén». Academia Iberoamericana de Poesía Capitulo de Málaga. Grafiper. Màlaga, 1993.

Actualment, col·labora amb secció poètica pròpia a les següents revistes de la ciutat de Lleida:

- Capped (Fax poètic fax).
- 2020 (Blanc poètic).
- Arts- Cercle de Belles Arts (La Girada)

ANTONI BUREU

(Artesa de Segre, 1914).

Ex-Professor d'EGB, gràfeg i poeta.

Entre altres, els següents llibres individuals (obra poètica, edicions de l'autor):

• «Cants del Trobador». Monestir de Montserrat. Barcelona, 1979.

• «Ser o no ser (La Luz y el Caos)». Gràfiques Romeu. Balaguer, 1979.

• «Les aures del Segre». APS, SA. L'Hospitalet de Llobregat, 1984.

• «El arpa ibérica». APS, SA. L'Hospitalet de Llobregat, 1986.

• Llibres col·lectius (obra poètica):

• «Nueva Poesía castellana 3». Ediciones Cía. Bilbao, 1980.

FRANCESC INFANTE

(Balaguer, 1956).

Dissenyador gràfic, il·lustrador de llibres i còmics. Entre altres, il·lustracions als següents llibres (de text i altres):

• «Històries de la Prehistòria». ALBERTO MORAVIA. Aliorna. Barcelona, 1986.

• «La paraula més bonica». RUMI TODOROV. Publicacions de l'Abadia de Montserrat. Barcelona, 1993.

• «Rodet, Lecturès - 1r.cicle». Llibre de text. Enciclopèdia Catalana. Barcelona, 1993.

• «I un be negre amb potes rosses». ELENA O'CALLAGHAN. Junior. Grijalbo-Mondadori. Barcelona, 1994.

A més d'il·lustrar nombroses cobertes de llibres - pel Cercle de Lectors, bàsicament-, i d'haver col·laborat en premsa.

- Àlbums de còmics individuals:

• «Tina Bloom. Naufragios». Col·lecció el Muro, 14. Norma Editorial. Barcelona, 1991.

- Àlbums de còmics col·lectius o en col·laboració:

• «Enigma Gaudí». COL·LECTIU SIRE. Editorial Maimés. Barcelona, 1984. (Català i Castellà).

• «Bach o l'Encarrech Cambò». COL·LECTIU SIRE. The John Eagle Foundation S.A. 1986. (Català i castellà)

• «Felip Marlot, detectiu». JOAQUIM CARBÓ. Columna-Umicorn. Barcelona, 1991.

Joan Borda i Boreu



RUELLA

ESTÈTICA

OFERTA ESTIU

DEPILACIÓ CERA ROSA

(Es fon a baixa temperatura)

Depilació mitja

Abans ~~900.-~~ Ara **500.-**

Depilació sencera

Abans ~~1.800.-~~ Ara **1.000.-**

SOLÀRIUM (2 aparells)

Nou aparell, més ràpid i amb aire condicionat: **650.-**

Sessió normal: **485.-**

TRACTAMENT CEL·LULITIS

Venes fredes + botes presoteràpia.

1 sessió: **1.500.-**

NO TANQUEM A L'AGOST

Avgda. Pere III, 17-19 entre.
Tel. 44 76 95
BALAGUER

Guia de primers auxilis

Normes per a immobilitzar

CAPÍTOL 19

a) Extreure amb cura anells, braçalets, polseres o el rellotge de l'extremitat afectada abans d'iniciar qualsevol altra maniobra immobilitzadora per tal d'evitar la compressió d'aquests estris sobre la zona edematosa (unflada) de l'extremitat fracturada, ja que, si no, podrien contribuir a provocar una disminució de l'arribada de sang a la zona i, per tant, d'oxigen, amb la possibilitat de necrosi o mort d'aquests teixits.

b) Immobilitzar, com a mínim, una articulació per sobre i una altra per sota del punt de fractura. Cal tenir present que, en general, i sobretot a les extremitats, els ossos s'han de considerar com un eixos que s'articulen per dos extrems; per a immobilitzar un os fracturat doncs, cal immobilitzar els seus extrems superior i inferior perquè la zona fracturada no es pugui bellugar.

c) S'ha d'immobilitzar l'extremitat fracturada en la posició en què ens la trobem, ja que aquesta és una posició antiàlgica per si mateixa i és la que adoptarà de manera espontània l'afectat.

d) Protegir adequadament el material utilitzat per a immobilitzar l'extremitat per tal



que no provoqui lesions a la pell.

e) Aplicar una pressió uniforme a les lligadures o benes de fixació utilitzades durant la maniobra d'immobilització.

f) Deixar els dits al descobert vigilant que no apareguin els símptomes provocats per una pressió excessiva de l'embenament (sensació de formigueig, pèrdua de sensibilitat en els dits, dits de color morat, etc). Si això es produís hauríem de procedir a desfer l'embenat i tornar a fer-lo aplicant una pressió adequada. L'aparició d'aquests símptomes pot produir-se una estona després d'aplicar l'embenat (durant el trasllat, per exemple), fins i tot quan l'embenat s'ha realitzat correctament, a causa de la inflor posterior de l'extremitat afectada.

Cal, doncs, continuar el control de l'accidentat durant el trasllat.

EMSADE



Podem realitzar tots els treballs que vulgui. Truqui'ns, l'informarem
TORRE DOMINGO • LA RAPITA
 (Vallfogona de Balaguer)
 Tels. 44 65 14 / 908-63 55 13

EMSADE
EMPRESA DE SERVEIS

PRESTACIÓ DE PERSONAL LEGALITZAT
TREBALLS DE PALETA, GUIX I PINTURA
 NETEJA EN GENERAL
 TOT TIPUS DE TREBALLS, AGRÍCOLS I DE JARDINERIA
 REPARTIMENT DE TOT TIPUS DE PUBLICITAT

Comercial Arno s.l.

MOBLES DE BANY, MAMPARES,
 MIRALLS, MOBILIARI DE CUINES, ETC.

Ctra. Comarcal 1313 • Polígon Industrial Camp Llong
 Telèfon 45 10 84 • 25600 BALAGUER (Lleida)



Des del meu racó

Una experiència real

M'agradaria acabar aquestes reflexions amb veu alta en el breu relat d'una experiència que considero simptomàtica.

J.M., un marginat alcohòlic que havia viscut «tirat» pels carrers viu de fa vint anys a l'interior d'una comunitat religiosa. Després de tant llarg procés, com és natural, la seva situació personal ha canviat molt, però també ha canviat la situació de la Comunitat, la qual ha pogut experimentar, ha través de J.M. com, pretenent acollir-lo ha resultat acollida ella.

Amb una de les seves recaigudes, cada vegada menys freqüents, J.M. va fugir i va tardar uns quants dies en ésser localitzat. Una de les tres vegades que vaig acompanyar al religiós de la Comunitat que l'acull, vàrem aconseguir trobar-lo. El religiós, va esforçar-se molt per fer-lo seguir a casa. En mig del fort forcejament, J.M., cridava forassenyat, "Aquesta vegada no podràs" ("persort, sí que pogue").

No es tracta de magnificar els fets traient les coses de lloc, ni de fer demonologia barata. Però, en el fons, un pot preguntar-se -com ho va preguntar el religiós protagonista de l'escena- qui parlava per boca de J.M. La associació de idees immediates que va tenir el religiós va ésser amb l'escena evangèlica relatada en Marc 5,7 «va cridar amb veu en coll» ¿ Qui et fica a tu amb això ?.

Crec, efectivament que comparant les situacions, trobaríem molta semblança. Però voldria ressaltar solament la paraula que he subratllat amb el crit de J.M. «Aquesta vegada no podràs» Perquè aquí està, per a mi, la prova de foc per

l'acompanyament, la temptació amb la que deu enfrontar-se, doncs l'acompanyament no pot ser teòric ni general, sinó enormement concret. Per això es comprèn que no hi hagi cap resposta general al terrible enfrontament amb els esperits malignes que marginen a les persones. Cada vegada que es renou la pregunta deu trobar-se una resposta perquè aquesta vegada també es lliuri la batalla confiant amb la victòria, sabent l'Esperit que ens habita. La consciència amb l'acompanyament, a desplaer de la seva inutilitat és la prova de la nostra fe.

Precisament per això, per a mi fa més difícil imaginar un itinerari de fe (personal o Comunitari) que deixi de banda l'acompanyament dels marginats. Es podrà dir que tal cosa és excessivament exigent, o que no estem acostumats o preparats per això. No obstant a dir la veritat faríem millor en confessar no la dificultat d'aquest camí, sinó la seva impossibilitat, sense pal·liatius de cap classe. Perquè parlar de dificultats és un «subterfugi» que tranquil·litza la nostra consciència. Mentre que enraonar de la impossibilitat es col·locar la qüestió al seu just terreny. «Humanament, impossible, però no per Déu, perquè tot és possible per Déu» (Mc 10-27) és a dir, amb el terreny de la gratuïtat és el propi de la experiència cristiana.

Andreu Trilla i Cudós

Reflexions

Una guia és un llibre que conté la informació necessària per realitzar alguna activitat.

Fa bastant temps des de l'Ajuntament es va editar una guia de mesures a seguir, o sia Ordenances Municipals. Des de la seva edició no hem vist cap mesura que ens faci creure que aquell llibre no ha estat més que una mala inversió per part de l'editor. Si abans Balaguer era un camp abonat pel desordre circulatori, ara continua essent un camp on cadascú fa el que vol i cap autoritat, a prèmsures tendents a que millori la situació. Els vehicles a motor van i venen per on poden i volen al menys a l'interior de Balaguer. Ja sabem que el cúmul d'obres fan impossible un acurat trànsit, però al menys podrien posar-hi unes fletxes indicatives per on no es pot passar. Per la part nova de la Ciutat les motos, les bicicletes i els bailets amb els patins passen per les voreres com si fossin els usuaris, els vehicles aparcats damunt la vorera, les bosses de deixalles, i els emballats dels botiguers i sense deixar-nos les tauletes dels establiments de begudes que omplen la resta, fan impossible que el vianant pugui moure's per on li correspón i hagi de fer-ho per llocs poc adients. I tot això sense que cap «Autoritat competent» faci res al respecte.

I ja que parlo dels «Guàrdies Urbans», haig de fer una reflexió per als beneficiaris d'aquest «cos» que som els balaguerins, i un suggeriment a l'Autoritat Superior: no hi ha suficients guàrdies a la Ciutat. Tenim una plantilla de 16 homes dels que sempre un o altre està de baixa per qualsevol motiu, dos es tornen les vacances que els pertoca, el que fa que ens quedin tretze homes disponibles, un d'ells fa la feina de cap, el que ens dóna una dotació de dotze homes i que han de cubrir tres torns de vuit hores cadascun, el que fa un resultat de quatre guàrdies urbans per cada torn. Per això a Balaguer no trobes mai un guàrdia quan tens necessitat d'ell.

Suggerixo a l'Alcalde que augmenti la dotació i els pagui

amb part de les despeses que pot estalviar-se de moltes xaranges i subvencions que dóna a col·lectius ciutadans, ja que aquí es pot adequar l'acudit que diu «Qui tingui cucs que pel·li fulles», el que vol dir que si algú té ganes de ballar que pagui l'entrada, i si algú vol fer alguna activitat particular que no permeti que sigui la resta del poble qui tingui de pagar-la.

També m'agradaria parlar del Butlletí que han editat el PSC, i fer-hi alguna reflexió que ells ho toquen per sobre. Pregunten si és necessari el Parador? Ells raonen que sí, hom creu que més que un parador el que cal a Balaguer és tot un seguit de serveis propis d'un establiment d'aquestes característiques. Hem comentava un taxista de la ciutat que algun dels seus pasatgers els havia tingut que portar fora de la vila per gaudir d'uns serveis que aquí no tenim. És una mica exagerat, ja que aquí tenim un bon servei de menjadors i d'habitats però sempre hi ha qui vol millorar-ho. El que sí fa falta a Balaguer és on es pugui fer petites convencions, tertúlies i si més no prendre cafè sense que l'omplin el cap amb música estrident o màquines escurabutxaques.

Parla el butlletí de la recollida de firmes; aquest afer a casa nostra mentres mani el que mana, van directament a la paperera. Ens guia un home «omnipotent» i aquests petits detalls no tenen transcendència. Diuen que a Balaguer ho anem perdent tot. Veritablement a Balaguer no ens queda indústries; les que tenim o han plegat o s'han traslladats a Vallfogona de Balaguer, ara però el que aquí tenim és moltes obres i molts deutes. El que caldrà saber és com en sortirem.

El que m'ha estranyat molt és que no diguin pel seu nom el canvi de destinació dels diners del carrer Barrinou. Abans d'aquest afer se'n deia Malversació.

Emili Monge

PILAR



**TOTA MENA
DE CARN FRESCA
I UNA GRAN VARIETAT
EN PLATS CUINATS.**

A més dels nostres serveis de sempre.

**C/ Barcelona, 36 • Tel. 44 84 13
BALAGUER**

Concurs de pastissos a Vallfogona

IIIr concurs de pastissos a Vallfogona

La Regidoria de Cultura de l'Ajuntament de Vallfogona, dins dels actes culturals que efectua durant els mesos d'estiu cada any, ha preprat pel 18 d'agost el IIIr Concurs de Pastissos per a mestresses de casa i afeccionats a la rebosteria artesana a partir de 15 anys.

Els pastissos es poden fer de totes formes i gustos, i tants com es vulgui per participant, ja sigui individualment o per colla.

Aquest concurs estarà dotat de diversos premis: un primer premi dotat amb 20.000 pessetes i un trofeu; un segon premi amb 15.000 ptes i trofeu i un tercer premi amb 10.000 pessetes i trofeu. També hi haurà un premi especial a la millor presentació, dotat amb 10.000

pessetes, un accésit de 5.000 pessetes si es creu oportú i un premi de 1.000 ptes per a tots els participants.

El jurat que qualificarà els pastissos per a la seva atorgació dels premis estarà format per:

- Lluís Muixí i Pijuan, Mestre Pastisser de Pastisseria Muixí de Balaguer.
- Rafel Ttugues i Armengol, Mestre Pastisser de Pastisseria Tugues de Lleida.
- Lola Lizaran, la «Tieta Victòria» de la sèrie de TV3 «Poble Nou».
- Jesús Bometón Aguilar, Redactor en Cap del diari «La Mañana».

Informació Fiscal

Llibertat d'amortització

LEGISLACIÓ

• Real Decret Llei 3/1993 de 26 de Febrer (B.O.E. 2-3-93) de mesures urgents pressupostàries, tributàries i financeres, -en espeial- l'increment d'un 50% dels percentatges d'amortització dels actius fixes nous adquirits entre el 3-3-93 i el 31-12-94.

• Real Decret Llei 7/1994 de 20 de Juny (B.O.E. 21-6-94) sobre llibertat d'amortització per les inversions amb creació d'ocupació.

AFECTATS

• Activitats empresarials subjectes al règim d'estimació directa - comptabilitat adaptada al P.G.C.-.

EXCLOSOS

• Empreses acollides a les «vacances fiscals», deducció per inversió, exempció per reinversió, etc.

REQUISITS

• **Actius fixes nous:** Adquirits entre l'1 de gener i 31 de desembre de 1994. En cas «d'execució d'obra» contractada al 1994, l'entrega es podrà produir durant 1995.

Es consideren actius fixes:

- Edificis i altres construccions.
- Maquinària, instal·lacions i utilitatge.

- Vehicles i altres elements de transport.

- Mobiliari.

- Equips informàtics.

En cap cas tindran aquesta consideració els terrenys.

• **Creació d'ocupació:** Durant els dos anys següents a l'inici del període impositiu en que es posa en funcionament l'actiu fixe nou, la plantilla mitja total s'ha d'incrementar respecte a la plantilla mitja dels últims dotze mesos. L'increment s'ha de mantenir dos anys.

QUANTITAT AMORTITZABLE

• Increment mig de plantilla multiplicat per 15 Milions. Aquest import reduirà l'Impost de la Renda o Societats.

INCOMPLIMENT

• En cas de no mantenir l'increment mig de plantilla s'ingressarà la quota íntegra corresponent a la quantitat deduïda més interessos de demora.

Josep Farreny Profitós
Departament Fiscal i Comptable
Gabinet JM Teixidó

erruqueries
manubra

DONA i HOME:
C/ Sanahuja, 38
(Cantonada Girona)
Tel. 45.01.80

HOME:
Plaça Mercadal, 54
Tel. 44.58.95

**DONA
I
HOME**

El Teatre Municipal

Finançament per l'acabament del Teatre Municipal

El passat divendres 29 de juliol, es va celebrar el ple ordinari de l'Ajuntament de Balaguer en el qual es va aprovar per unanimitat dels assistents un conveni de col·laboració entre l'Institut Nacional de las Artes Escénicas y de la Música, organisme depenent del Ministeri de Cultura, i l'Ajuntament de Balaguer, per a la financiació de les obres d'acabament del Teatre Municipal.

Segons el conveni, l'import de les obres no podran superar en cap moment els cinquanta milions de pessetes, quantitat que habita estat designada en els pressupostos generals de

l'Estat. Aquest conveni tindrà vigència fins el 31 de desembre d'aquest any.

El ple també va aprovar el projecte modificat d'acabament i obra complementària del teatre municipal. Aquest projecte fa referència a l'acabament d'algunes obres menors de l'interior, amb un pressupost de trenta milions i mig de pessetes.

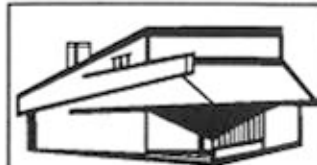
També en el mateix ple, el consitori va aprovar per unanimitat i de manera definitiva el projecte bàsic d'execució de la segona fase del cementiri municipal.

Aprovada l'estació d'autobusos

El Consell de Govern de la Generalitat de Catalunya va aprovar l'expedient de construcció de la nova estació d'autobusos de Balaguer, que s'ubicarà en l'Avgda. Països Catalans, al costat del riu Segre, i que té un pressupost que arribarà prop del 100 milions de pessetes.

Les obres està previst que comencin a finals d'aquest any o principis de l'any vinent, i segons el projecte, la futura estació comptarà amb uns 2.000 metres quadrats, i estarà provista de 6 andens i un edifici d'una planta, on se construirà el vestíbul i la sala d'espera, les taquilles per l'obtenció dels bitllets i un servei de bar.

D'aquesta manera, Balaguer podrà comptar amb una nova i moderna estació d'autobusos.



CONSTRUCCIONS
Germans
GUARDIA

C/ Sant Antoni, s/n
Telèfon 43 81 28
OS DE BALAGUER

Reclam publicitari

*Bolígrafs, calculadores,
carteres, carpetes, encenedors,
calendaris, samarretes, gorres, PIN'S...*

*Més de 500 articles
per poder gravar
el seu nom comercial*



Plaça Pau Casals, 1 bis
Telèfon 44 82 73
25600 BALAGUER

Poesia

Casat ruc espatllat

No cal donar tantes voltes
que de noies prou n'hi ha,
quantes n'hi ha que sols esperen
Maria si vols filar.

Hi ha perill de carabassa
si vols triar i remenar,
els parles de tu a tu
si hi ha dubtes es pot provar.

És difícil trobar dona
si el pretendent és pagès,
aquestes nenes modernes
l'aixada no els va bé.

Avui les dones pageses
ja no son un escarràs,
totes fan la gata maula
i demà m'afaitarà.

No et creguis que ve de l'hort
si és filla d'un pagès,
volen veure la llibreta
ni sogres no cabalers.

Si tens un cotxe usat
l'hauràs de canviar,
hem d'anar a la discoteca
i al restaurant a sopar.

S'ha acabat de fregar plats
i a la sogra dir-li mare,
a fora embolics de les cases
res de sogres i cunyades.

Si un dia us volen casar
penseu que això és un mercat,
com més tries més t'emboliques
i no saps mai qui ha guanyat.

El millor és casar-se a prova
i sempre pots canviar,
un que se'n va i l'altre es queda
no fa polla el canviar.

La culpa ell diu que és de les dones
ella diu: i l'home què?
i jo dic entre uns i altres
no saps qui salta primer.

Deixeu-los viure al seu aire
perquè el moment ha canviat,
igual l'home que la dona
diuen que s'han emancipat.

Deixeu-los viure si podeu
perquè el món ha canviat,
i entre dones i homes
porten tots els papers mullats.

El casat ruc espatllat
qui l'encerta l'endequina,
i no et trenquis més el cap
la culpa...
parteix-la per la meitat.

Francesc Serra

Nous consultoris per La Noguera

Térmens i Sant Llorenç tindran el seu propi consultori

El passat divendres 5 d'agost,
el Consell Comarcal de la
Noguera va aprovar
l'adjudicació de les obres de
construcció dels consultoris
municipals de Térmens i Sant
Llorenç de Montgai.

Les obres del consultori de
Térmens tenen un pressupost
prop d'11 milions de pessetes i
la de Sant Llorenç de Montgai
compta amb uns 6 milions.

El mateix dia del ple, també
es va ratificar el projecte tècnic
de les obres d'acondonament

del consultori municipal de
Belcaire d'Urgell.

Un altre dels punts de ple,
va estar l'adjudicació de la última
fase dels treballs de
remodelació de la nova seu del
Consell Comarcal per un import
de 17'2 milions de pessetes.
L'esmentat projecte abarca
l'actuació en la planta baixa de
l'edifici, l'entresol i el pati del
claustre de Sant Francesc.

FORMACIÓ PROFESSIONAL GRAU SUPERIOR

MP3

+

PRÀCTIQUES EMPRESES



UNIVERSITAT

Podran accedir a MP3

Les persones majors de 18 anys que hagin
cursat i aprovat:

- FP 2n Grau de qualsevol especialitat
- COU

Persones majors de 20 anys o bé
que els compleixin durant l'any, hi
accediran mitjançant:

PROVES D'ACCÉS MÒDULS PROFESSIONALS-3

Preparació específica per accedir a la
PROVA durant el mes d'agost.
Data de la prova: 7 de setembre

OBERTA MATRÍCULA



CENTRE D'ESTUDIS
A.C.S.E.R. S.C.C.L.

Centre Privat Autoritzat Núm. 25006793

Sant Lluís, 50
Telèfon 44 59 12
25600 BALAGUER
La Noguera (Lleida)

Gent que fan poble

Antoni Curià Vendrell

Nom?

Antoni Curià Vendrell.

Veritablement, quin és el seu ofici?

De fet, botiguer, però vaig treballar uns anys com a auxiliar administratiu a l'Ajuntament.

Quants anys fa que té aquesta botiga, en la qual hi ha «mil i una» coses?

Des del mes de juliol de l'any 1951.

Què li agrada més vendre?

Ara, que ja sóc bastant gran, he perdut bastant la energia que sempre havia tingut. He venut de tot, des d'assegurances de tot tipus fins a coses molt més difícils de vendre. Jo crec que és un ofici bonic. És la il·lusió d'anar a aconseguir una venda, i que de vegades és més compensatori que els guanys.

Quin producte és el més demanat a la seva botiga?

Els productes que hem demanen són molt diversos. Deixant de



banda el tabac i la premsa, els més corrents són les prendes de punt i roba interior.

Com és conegut a Camarasa?

Sóc conegut per tothom. Sóc el fill de l'agutzil. Crec que al meu poble sóc estimat per tots, i ho dic amb tota la humilitat que crec que gaudeixo.

Què canviari si pogués de Camarasa?

La gent del meu poble és bona,

i un dels defectes que tenim és la de la crítica constructiva. També som personalistes i poc ajudats per fer coses per millorar el nostre entorn.

Què li agrada més del poble?

Malgrat el que he dit abans, l'ànim de solidaritat que en cas d'emergència es dona. També la tolerància i sobre tot la bona convivència entre diferents formes de pensar, tant polítiques com religioses.

El nom d'un equip de futbol?

Primer el nostre equip. Després, com no! el Barça.

Nom d'un polític?

Un bon polític: Jordi Pujol, i no ell sol, perquè a l'oposició també n'hi ha de bons.

Nom d'una pel·lícula?

Vàries. Però sobre tot les de Spencer Traci. Eren les dels meus temps.

Quina artista de cinema li agrada més?

N'hi ha moltes, però no en dic cap per por a les represàlies.

Què li agrada més de Balaguer?

El mercat dels dissabtes. Hi ha comerciants molt bons i d'altres que ho semblen però que no ho són tant.

Un programa de Tv?

Telenotícies de TV3. El Sr. Puyal ha sigut la causa de que anés a dormir sempre tard.

Quin plat li agrada més?

Sóc verdurer però no vegetarià. M'agraden els menjars de verdures i cassolans.

Nom d'una dona?

El de la meua dona, Concepció.

Com li agradaria que fos la dona ideal?

Que estimi, que sigui espiritual i sensible, pràctica i que no caigui en el materialisme.

Per aguantar els pantalons, corretja o elàstics?

Com que estic bastant mal fet, a l'estiu corretja i a l'hivern elàstics. Qüestió d'estètica.

Per beure a l'hora de menjar?

Vi (tirant a dolç), però de tota manera l'aigua és el que prenc més.

Una beguda per refrescar?

L'aigua.

Què li falta a Camarasa?

Una estructura de turisme de classe mitja, sense caure en els tòpics de voler ser el que no som, i tampoc caure en la vulgaritat. Tenim llocs molt bonics i poc aprofitats, i en podríem tenir molts més.

Conserva la natura tal i com és, sense tocar res de res?

Sí. La meua opinió és que caldria mirar-la amb un sentit pràctic i sense tòpics ecològics, que moltes vegades no porten cap cosa positiva.

Agraeixo tota l'atenció que m'heu donat, i estic content del meu poble, i la meua salutació és la següent: *Treballar amb ganes i il·lusió; que les coses bones les proclamem i les no tant bones, mirem de canviar-les adequadament.*

Josep M.



IMPRESA

GUIU

Carrer Sant Lluís, 16

Tel. i Fax 45 03 14 • BALAGUER

Festa Cloenda dels cursets de natació

El proper divendres 19 d'agost per la tarda, es celebrarà la Festa de Cloenda dels cursets de natació i del Club Esportiu Natació Balaguer, a les piscines del Poliesportiu, i al mateix temps es celebrarà també el XII Trofeu Ciutat de Balaguer.

A les 4 de la tarda s'obriran les inscripcions i l'escalfament dels participants, i a les 5 de la tarda es faran les curses corresponents al XII Trofeu Ciutat de Balaguer, consistents en una cursa de 25 metres lliures i una de 100 metres estils.

A les 6 de la tarda

s'organitzaran Ginkames i jocs a l'aigua per tothom que hi vulgui assistir.

I a les 7 de la tarda es farà l'entrega de trofeus a la qual està previst l'assistència de Josep Borràs, la Delegada de Benestar Social de Lleida, Teresa Ribes i Utgè, i el Regidor d'Esports de Balaguer, Pere Codina, així com el president del Club, Ramon Pascual.

També es repartirà xocolata per a tothom.

El mercat setmanal

El mercat setmanal s'ubica en L'Avgda. Pere III

El tradicional mercat setmanal que es celebra cada dissabte a Balaguer en la Plaça Mercadal, s'ubicarà en l'Avgda. Pere III, plaça Pau Casals i part del Passeig de l'estació fins que les obres de la Plaça puguin permetre celebrar el mercat en millors condicions que ara.

Aquesta decisió es va prendre el passat dijous 28 de juliol en una reunió convocada per Josep Borràs, alcalde de Balaguer, en la Sala d'Actes de l'Ajuntament, i a la qual van assistir el Consell Assessor del Patronat Municipal de Promoció i Projecció de Balaguer, la Comissió de seguiment de les obres de la Plaça Mercadal formada per propietaris i comerciants de la zona, i la comissió de venedors ambulants.

Els venedors ambulants es

van mostrar contraris a continuar celebrant el mercat a la plaça fins que aquesta estigui més acondicionada, ja que el darrer dissabte que es va celebrar al lloc habitual, havent començades ja les obres, era molt problemàtic la col·locació de les parades.

Una vegada estiguin efectuades les obres de la instal·lació dels serveis soterranis, es tornarà a celebrar el mercat a la Plaça Mercadal, i tenen previst sigui a finals d'aquest mes o principis de setembre.



La Plaça Mercadal deixarà per una temporada de ser el centre del mercat setmanal

Esports

Els fitxatges estrella del Balaguer

El Club Futbol Balaguer, pensant en el seu objectiu de l'ascens a Segona Divisió B, ha realitzat uns fitxatges estrella de cara a la nova temporada.

Una de les noves incorporacions és Garikoitz Aguado, un centrecampista nascut a Zarauz el dia 31 de maig de 1972 i que fins ara jugava al Beasain, equip de la Segona Divisió B en el que va militar durant les dos últimes temporades després de jugar durant sis anys en les categories inferiors de la Reial Societat de Sant Sebastià.

L'altre nova incorporació que ja ha començat els seus entrenaments amb l'equip de la capital de la Noguera és Alberto Arroyo, nascut a Salamanca l'any 1971 i ocupa la posició de davanter centre. Durant temporades anteriors va defensar els colors del Burgos, el Racing Extremeny, el Mirandés i l'Endesa As Pontes, equip de Tercera Divisió en el que va jugar la temporada passada.

Alberto Arroyo ha firmat per una temporada amb el Balaguer i va comentar que no li fa por la responsabilitat de fitxar per un equip que vol pujar de categoria ja que a això ha vingut. El nou jugador espera aconseguir el

màxim en el seu lloc de davanter centre i superar la seva marca de 13 gols de la temporada passada.

Per la seva banda, Agudado va explicar que quan li va sortir l'oportunitat de venir a Balaguer va voler aprofitar-la, ja que tenia ganes de sortir fora de casa i creu que amb el Balaguer tindrà l'oportunitat de fer una bona temporada ja que és un equip que sempre es troba als primers llocs de la classificació.

Segons la directiva del Balaguer, el club necessita de jugadors amb aquestes característiques, típicament vascos, i poden ser uns bons substituïts per les baixes d'Emili i Viladegut.

III trobada de pescadors a Vallfogona

El proper diumenge 21 d'agost es celebrarà al marge esquerra del riu Segre, al seu pas per Vallfogona, la tercera trobada de pescadors de Vallfogona, Hostal Nou, La Ràpita i La Cudosa.

Els pescadors podran optar a un premi per la quantitat, al major nombre de peces, a la peça més gran i al més petit.



Promoció especial juliol, agost i setembre



Confii'ns el manteniment del seu vehicle. Sortirà guanyant.

Comercial Balaguer, S.A.

Ctra. Balaguer-Tàrraga, Cm. 1,5 • Tel. 445754
25600 BALAGUER (Lleida)



Serveis

TELÈFONS ÚTILS

BALAGUER		CAMARASA	
AJUNTAMENT	44 52 00	AJUNTAMENT	42 00 09
GUÀRDIA CIVIL	44 53 53	GUÀRDIA CIVIL	42 00 08
GUÀRDIA URBANA	44 52 00	CASTELLÓ DE FARFANYA	
CONSELL COMARCAL	44 89 33	AJUNTAMENT	42 80 07
BOMBERS	44 50 80	GERP	
SERVEI D'URGÈNCIES	44 77 14	TELÈFON PÚBLIC	44 60 99
CREU ROJA	44 57 96	LA RÀPITA	
RENFE	44 55 03	TELÈFON PÚBLIC	44 50 18
ALSINA GRAELLS	44 54 76	MENÀRGUENS	
TAXIS PÚBLICS	44 50 22	AJUNTAMENT	18 02 05
INSTITUT NACIONAL		CASA DEL METGE	18 02 13
SEGURETAT SOCIAL	44 54 78	OS DE BALAGUER	
AMBULATORI	44 60 28	AJUNTAMENT	43 80 04
QUINTA SALUT L'ALIANÇA	44 75 13	METGE	43 80 03
DESPATX PARROQUIAL	44 53 42	A.T.S.	43 80 62
I.N.E.M	44 53 16	ESCOLES	43 80 61
FUNERARIA SANT JOSEP	44 57 86	RESIDENCIA	43 81 69
44 57 15 - 44 58 29 - 39 08 62		SANT LLORENÇ	
FUNERARIA PERE BUCHACA	44 67 72	TELÈFON PÚBLIC	42 00 03
	45 09 95	ESCOLA DE NATURA	
CORREOS	44 58 26	L'ARC DE S. MARTÍ	42 02 50
JUTJAT N. 1	45 13 53 - 45 13 83	LA SENTIU	
JUTJAT N. 2	45 11 62 - FAX 45 06 74	AJUNTAMENT	42 40 05
GROC	44 82 73	CASA DEL METGE	42 40 58
BELLCAIRE D'URGELL		TÈRMENS	
AJUNTAMENT	58 60 05	AJUNTAMENT	18 00 10 - 18 00 41
DISPENSARI MÈDIC	58 62 49	VALLFOGONA DE BALAGUER	
GUÀRDIA CIVIL	58 60 16	AJUNTAMENT	43 20 08
		CASA DEL METGE	43 20 55
		TELÈFON PÚBLIC	43 20 02

HORARI DE TRENS

SORTIDES	ARRIBADES	SORTIDES	ARRIBADES
BALAGUER	LLEIDA	LLEIDA	BALAGUER
07.52	08.25	07.17 (1)	07.50
13.50	14.23	09.50 (2)	10.20
19.07	19.40	13.15	13.48
BALAGUER	LA POBLA	20.45	21.18
07.50 (1)	09.14	(1) No circula el diumenge, ni els dies 12/10,	
10.20 (2)	11.37	1/11, 6, 8, 25/12 i 6/1/94.	
13.48	15.11	(2) Circula diumenges, 12/10, 1/11, 6, 8, 25/	
21.18	22.36	12, 1 i 6/1/94.	

HORARI D'AUTOBUSUS

SORT.	DESTINACIÓ	CALENDARI	16.15 LLEIDA	feiners de dilluns a divendres (Agost NO)
05.10	BARCELONA	feiners		
18.50	"	diumenges	17.25 "	diari
07.30	TÀRREGA	feiners *	10.04 SEU D'UR.-PUIGCERDÀ	diari
12.00	"	dissabtes feiners	16.35 "	diari
14.40	"	feiners, dissabtes NO *	14.06 SOLSONA	dilluns, dimarts, dijous, dissabtes feiners
* enllaç amb Barcelona				
07.48	LLEIDA	feiners	14.06 PONS	dimecres i divendres
07.55	"	feiners i festius no dium.	17.09 ESTERRI D'ÀNEU	feiners
08.24	"	feiners	13.17 AGRAMUNT	feiners
09.15	"	feiners	19.47 "	feiners, dissabtes NO
10.54	"	diumenges	13.15 ÀGER	dissabtes feiners
13.30	"	feiners del 1/10 al 15/6		del 15/6 al 14/9
		i de dilluns a divendres	17.40 *	feiners de dilluns a divendres del 15/9 al 14/6
15.15	"	feiners dissabtes NO		

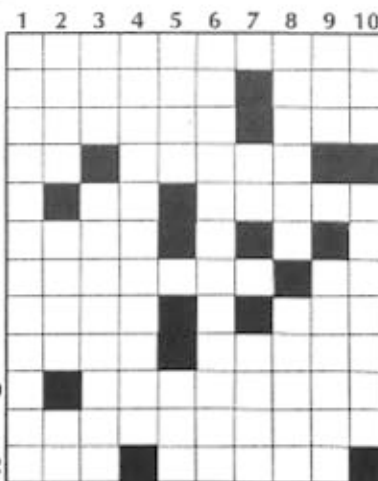
FARMACIES

BALAGUER		CASTELLÓ DE FARFANYA	
F. CLAVER - Sant Lluís, 6	44 53 84	ARASA PLA, G.	42 80 70
F. ALDÀVÓ - P. Estació, 10	44 56 26	LA SENTIU DE SIÓ	
F. PUIG - S. Jaume, 2	44 52 80	MONTSERRAT MIRATS	42 50 51
F. SALA - Pl. Mercadal, 38	44 50 87	OS DE BALAGUER	
BELLCAIRE D'URGELL		MELER BROSED, RAUL	43 81 36
JOSEP BRUFAU	58 60 13	VALLFOGONA DE BALAGUER	
CAMARASA		AIGUABELLA ALENTA, G.	43 21 51
GASPAR OSPITAL	42 02 00		

Passatemps

MOTS ENCREUATS

HORIZONTALS. 1-Foragita, suprimeix. 2-Determinarà com a toc de trompeta el pes de l'emboicall d'una mercaderia. 3-Imita un manuscrit - Iserem. 4-Vint-i-cinc fulls de paper - Tenyeixen el final amb cert dramatisme. 5-Aquí hi va una o - Article - Sol contenir un pollastre concentrat. 6-La velocitat no és el seu fort - Una ena - Una te, ara - I amb una erra acabeu el prestatge. 7-Hom en surt amb una inevitable coïssor - Apareixen a les primeres pàgines del diccionari. 8-Terra arenosa - Aquí hi va



una ela - Ja tenen el grup gairebé format. 9-Tenen valències lliures - Així acaben les noies boniques. 10-Planteu-hi una essa - Traient la transpiració. 11-El seu ofici els exigeix servir-se de la llengua. 12-Una cosa que indica aquest instant mateix - Impliquen brusquedat de to..

VERTICALS. 1-La seva feina el mena a les arrels més profundes. 2-Extensa - Equívoc de mig a mig - Sagrat patró. 3-Anirà Girona amunt - Se'n formarà una idea clara. 4-Unes persones que tenen el metge de capçalera sota el llit, com aquell qui diu. 5-Presenta tots els colors - Hi va una ge com de carnisseria (gracienca) - Títol anglès. 6-Exalta la pròpia nació. 7-Amb una a cobrireu l'expedient - Té molt d'il·lús - Aquí el seny aconsella una erra - A quin moment. 8-No arriben a la vintena - Profit, benefici. 9-Coff - Una altra erra solitària - Platges. 10-Té un ball propi - Mai no es destaquen per llur estatura.



PAPERERIA / JOGUINES

l'Arlequí

LLIBRES DE TEXT PER ENCARREC

EGB, BUP, COU i FP

TOTS ELS CENTRES ESCOLARS

MATERIAL ESCOLAR

C/ Barcelona, 62 - Tel. 44 82 82 - BALAGUER

SOLUCIONS

HORIZONTALS: 1-ELIMINADOR. 2-TARACA. 3-ITALIC. 4-MA. 5-ASILS. 6-0. 7-QUÈRIA. 8-LENT. 9-T. 10-ORTIGAR. 11-ORIGAR. 12-ORIGAR. 13-ORIGAR. 14-ORIGAR. 15-ORIGAR. 16-ORIGAR. 17-ORIGAR. 18-ORIGAR. 19-ORIGAR. 20-ORIGAR. 21-ORIGAR. 22-ORIGAR. 23-ORIGAR. 24-ORIGAR. 25-ORIGAR. 26-ORIGAR. 27-ORIGAR. 28-ORIGAR. 29-ORIGAR. 30-ORIGAR. 31-ORIGAR. 32-ORIGAR. 33-ORIGAR. 34-ORIGAR. 35-ORIGAR. 36-ORIGAR. 37-ORIGAR. 38-ORIGAR. 39-ORIGAR. 40-ORIGAR. 41-ORIGAR. 42-ORIGAR. 43-ORIGAR. 44-ORIGAR. 45-ORIGAR. 46-ORIGAR. 47-ORIGAR. 48-ORIGAR. 49-ORIGAR. 50-ORIGAR. 51-ORIGAR. 52-ORIGAR. 53-ORIGAR. 54-ORIGAR. 55-ORIGAR. 56-ORIGAR. 57-ORIGAR. 58-ORIGAR. 59-ORIGAR. 60-ORIGAR. 61-ORIGAR. 62-ORIGAR. 63-ORIGAR. 64-ORIGAR. 65-ORIGAR. 66-ORIGAR. 67-ORIGAR. 68-ORIGAR. 69-ORIGAR. 70-ORIGAR. 71-ORIGAR. 72-ORIGAR. 73-ORIGAR. 74-ORIGAR. 75-ORIGAR. 76-ORIGAR. 77-ORIGAR. 78-ORIGAR. 79-ORIGAR. 80-ORIGAR. 81-ORIGAR. 82-ORIGAR. 83-ORIGAR. 84-ORIGAR. 85-ORIGAR. 86-ORIGAR. 87-ORIGAR. 88-ORIGAR. 89-ORIGAR. 90-ORIGAR. 91-ORIGAR. 92-ORIGAR. 93-ORIGAR. 94-ORIGAR. 95-ORIGAR. 96-ORIGAR. 97-ORIGAR. 98-ORIGAR. 99-ORIGAR. 100-ORIGAR.



FARRE

SANITARIS I CERÀMIQUES

URGELL, 39 • TEL. 44 57 65
25600 BALAGUER

Video Shops



El tren de la muerte

Dir.: David S. Jackson. **Int.:** Pierce Brosnan, Alexandra Paul, Christopher Lee, Patrick Stewart.

Un general ruso disidente conspira con un físico nuclear alemán para construir una bomba nuclear con destino a Irak. Detrás de todo hay un plan para invadir el país, recuperar la bomba y devolver la supremacía militar a Rusia. La Organización Anticrimen de la Naciones Unidas en Europa enviará a sus dos mejores agentes para detener el tren que transporta la bomba. Objetivo: preservar la paz mundial. Adaptación de una novela de Alistair MacLean (Los cañones de Navarone), tiene un repto encabezado por los bellos Pierce Brosnan (El cuarto protocolo) y Alexandra Paul (Christine), y el infatigable Drácula de la Hammer, Christopher Lee, como general Benin.

Demolition Man

Dir.: Marco Brambilla. **Int.:** Sylvester Stallone, Wesley Snipes, Sandra Bullock, Nigel Hawthorne.

En 1996, Simon Phoenix (Wesley Snipes) un criminal psicópata, y John Spartan (Sylvester Stallone), un sargento del Departamento de policía de Los Angeles, son enviados a la Criopenitenciaría de California donde son congelados. En el año 2032, el invencible delincuente es descongelado y logra escapar. Se necesitará la ayuda de Spartan. Demolition Man y Maximo riesgo han significado el regreso del macizo Stallone al género de acción tras sus poco apreciados coqueteos con la comedia. Su compañera de trabajo es Sandra Bullock, la chica que fué Secuestrada per Jeff Bridges. El toque cómico de la película viene dado por una graciosa maquinilla que multa a los que pronuncian palabras altisonantes.



LES 20 PEL·LÍCULES MÉS LLOGADES

An.	Act.	Títols	Vots
4	1	LA TAPADERA	39
4	2	EL PIANO	34
2	3	DAVE, PRESIDENTE POR UN DIA	34
3	4	MIRA QUIEN HABLA AHORA	34
5	5	UN MUNDO PERFECTO	31
7	6	DEMOLITION MAN	27
8	7	EL BUEN HIJO	27
9	8	BENNY AND JOON	22
10	9	CORAZONES Y ALMAS	21
11	10	LA MARCA DEL ASESINO	21
12	11	BLANCO HUMANO	21
13	12	CORAZON INDOMABLE	21
18	13	MADAMME BATERFLY	20
17	14	LA FAMILIA ADDAMS 2	20
14	15	ALGO QUE RECORDAR	20
15	16	FUGA MORTAL	19
16	17	HISTORIAS DE LA PUTA MILI	19
20	18	EL 5º BEATLE, BACK BEAT	15
19	19	EN EL FILO DE LA DUDA	14
-	20	MR. JONES	10

En el filo de la duda

Dir.: Roger Spottiswoode. **Int.:** Matthew Modine, Richard Gere, Lily Tomlin, Steve Martin.

Películas como «Las noches salvajes», «Philadelphia» o «Compañeros inseparables» se han ocupado del sida al igual que esta producción concebida originalmente para la televisión que, como las últimas películas de Robert Altman, cuenta con la participación de un número altísimo de estrellas de primera fila: Matthew Modine, que interpreta a un investigador de la enfermedad, Alan Alda, Richard Gere, Anjelica Huston, Steve

Martin, Lily Tomlin, Phil Collins, etcétera.

Todos ellos cobraron sueldos simbólicos. Intereses políticos, sociales y religiosos se cruzan en este drama que permite a Roger Spottiswoode volver al cine comprometido de «Bajo el fuego».

VIDEO CLUB

...de pel·lícula.

Avgda. Pere III - Tel. 44 74 60

R ELECTRÓNICA
RAMON

REPARACIÓ VIDEO
TELEVISIÓ - HIFI

C/ Girona, 2 Tel. 45 06 66
BALAGUER

La Noguera LIMPIEZAS

NETEJA DE
VIDRES, EDIFICIS, BANCS, OFICINES,
COL·LEGIS, LOCALS COMERCIALS,
NETEGES FI D'OBRA

Sant Diego de California, 11
Tel. 44 88 30 **BALAGUER**

JUN & JDU

PINTOR

LAGATS I VERMISSATS
(portes, mobles, fusteria)

RETOLACIÓ

TALLER: SANT DIEGO DE CALIFORNIA, 13/15
TEL. 450600 / 445166. BALAGUER

Pintura en General

Anuncis breus

Es lloga magatzem al c/ Gregori Marañón, núm. 7. Ideal per a muntar qualsevol negoci. Interessats trucar al tel. 44 56 51.

Vendo PEUGEOT 205 GLD (Diesel) equipado con: radio cassette, faros antiniebla y alarma. Interessados llamar al teléfono 43 20 54.

Todavía no tienes pareja estable? Pues ven a la Agencia Matrimonial de Lérida y facilitará el camino para llegar hasta quien tu anhelas y te anhela. LUNA DE MIEL, tel. 26 29 51.

Es ven casa nova de 3 plantes, amb gran terrassa. Assolejada i amb calefacció, amb un gran magatzem. Interessats trucar al tel. 44 86 37.

Es ven parcel·la de 4.500 m² amb llum i aigua a Sant Llorenç de Montgai. Interessats trucar als tels. 44 68 03 - 45 01 38.

Es traspasa botiga de moda al Passeig de l'Estació. Totalment equipada. Per a més informació trucar al tel. 447958. Horari d'oficina.

Compro casa en el casc antic de Balaguer. Interessats trucar al tel. 45 42 34, preguntar per Miquel.

Es ven xalet a les rodalies de Balaguer, a 1.000 metres de la Plaça Mercadal, amb llum, aigua, piscina, arboleda, jardí. Amb un total de 2042 metres tota la parcel·la. Interessats trucar al tel. 44 50 60.

Se alquilan habitaciones con derecho a cocina, en la Plaza de la Sardana de Balaguer. Interessados llamar al telf. 44 61 72.

ES LLOGA a molt bon preu tres locals al carrer Girona de Balaguer: una botiga de 60m² TOTALMENT ACONDICIONADA, un magatzem de 60 m², i un gran local de 180 m² totalment acondicionat. Interessats trucar al tel. 44 55 51.

Si es vol anunciar en aquesta secció, adreça's a DOSSIER P&M, Plaça Pau Casals, 1 de Balaguer, i si vol més informació trucar al tel. 44 82 73.

Busco pis de lloguer a Balaguer. Interessats trucar al tel. 450924.

Es donen classes d'anglès, oral i escrit. Nivell EGB/ BUP. Raó tel. 44 74 64.

Se traspasa Bar Jerez en Balaguer, en perfecto funcionamiento por no poder atender. Interessados llamar al teléfono 44 78 47.

Es lloga botiga totalment acondicionada al c/Sanahuja, 26 de Balaguer. Preu econòmic. Interessats trucar al tel. 44 57 88.

Si vols comprar un pis reformat al preu d'un lloguer, amb una petita entrada, ara és el moment. Informació de 2 a 3 al telèfon 40 00 39. Preguntar per Carles.

Es lloga plaça de pàrking al carrer Barcelona, 36-38. Per a més informació trucar al tel. 445429.

MONTE bisuteria GOLD-FILLET. Infórmese escribiendo al apartado 1654 de Zaragoza 50080.

Es ven solàrium de segona mà, ideal per a particular. Preu econòmic. Interessats trucar al telèfon 44 76 95.



Finques Rubies

Jacint Verdaguer, 19 baixos • Tel. 44 79 58
BALAGUER

Compres, lloguers i traspessos de béns immobles rústics i urbans

Si està interessat en anunciar-se en aquesta secció vingi a

DOSSIER P&M
Plaça Pau Casals, 1 bis
BALAGUER

O bé truqui'ns al tel. 44 82 73 i l'informarem.

A la Pineda (Salou), lloga cases adosades amb jardí, TOTALMENT REFORMADES. Capacitat 6 persones.
Informació: Cal Davi, c/ Avall, 38 Tel. 44 88 54 - BALAGUER



OFERTA 486DX2/66

Ordinadors 486DX2/66 des de 165.000 ptes. Característiques: microprocessador INTEL 486DX2/66, placa mare Local Bus, VGA 1 Mb, HD 250 Mb, Monitor color 0.28, Mouse 3 botons.

Propera obertura del nostre establiment a Balaguer

* Oferta vàlida fins esgotar existències
* IVA del 15% no inclòs - Tel. 45 11 24



Tel. 45 14 30

Finques planes

Pare Sanahuja, 12 baixos • Tel. 451430 Fax 451431 • 25600 BALAGUER (Lleida)

COMPRA/VENDA DE FINQUES RÚSTIQUES I URBANES.
LLOGUER DE PISOS I LOCALS COMERCIALS

VENDA. Pis al C/ Barcelona. Totalment exterior. 4 hab., 2 banys. Calefacció. Traster. Excelent estat conservació.
VENDA. Pisos nous a estrenar. 3 hab. 1 bany, 1 aseó. 90 m². Acabats de qualitat. Preu: 6.300.000 ptes.

VENDA. Apartament. 2 hab. 1 bany. Calefacció. Traster. Amb mobles.
VENDA. Xaleta Gerb. 150 m² edificats. Amoblat. Piscina 68 m². Gran jardí.
VENDA. Dos magatzems i casa de 90 m². BON PREU.

Lloguers de pisos a diferents punts de Balaguer

VINGUI A VEURE'NS SENSE CAP COMPROMÍS.
TROBAREM EL QUE MÉS LI CONVÉ.



Taller, Planxa
i Pintura

Total Garantia en les reparacions

GARANTIA de PER VIDA
en **TOTES** les reparacions de vehicles Ford.
Recanvis originals i **Garantia de per vida** en totes les
reparacions, peces i mà d'obra.

En les reparacions de Planxa i Pintura
li **GARANTITZEM 6 ANYS**
anticorrosió per al su vehicle Ford.

I si vostè és propietari d'un vehicle de
qualsevol altra marca d'automòbils, li
GARANTIM LES REPARACIONS,
ja siguin de taller, planxa o pintura.

Confii'ns el manteniment
del seu vehicle.
Sortirà guanyant.

POSTES A PUNT
REVISIONS I.T.V.

24 HORES

Comercial Balaguer, S.A.

Ctra. Balaguer-Tàrrrega, Qm. 1,5 • Tel. 445754
25600 BALAGUER (Lleida)

